Bewerbungsformular: Deutschintensivkurs

*Application form: intensive German course*

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Persönliche Daten / *Personal data* | | | |
| Name/*Last Name*: |  | Vorname/*First Name*: |  |
| Geburtsdatum/ *Date of birth*: |  | Geschlecht/*Gender*: | männlich/*male*  weiblich/*female*  divers/*diverse* |
| Nationalität/*Nationality*: |  | Aufenthaltstitel/ *residence title*: |  |
| Telefon/*Phone*: |  | E-Mail: |  |
| Adresse in Deutschland/  *Address in Germany*: |  | | |

|  |  |
| --- | --- |
| Schulbildung / *School education* | |
| Schulabschluss/ *school certificate*: |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Studium / *Study* | | | |
| Hochschule/ *University* | Studiengang/ *Field of study* | Abschlusses/ *degree* | Abgeschlossen/ *Completed* |
|  |  |  | Ja/*Yes* |
|  |  |  | Ja/*Yes* |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Kurszeiten / *course times* | | | |
| Ich kann an einem Kurs teilnehmen…  *I can attend a course…* | vormittags / *in the morning* | nachmittags / *in the afternoon* | Mir passt beides. / *Both suit me.* |

|  |
| --- |
| Bitte kreuzen Sie Zutreffendes an (Mehrfachnennungen sind möglich) / *Please tick as appropriate (multiple answers are possible)* |
| Ich bin Student\*in im Studiengang / *I am a student in the degree programme*: |
| Ich interessiere mich für den Studiengang / *I am interested in the study programme*: |
| Ich bin Lehrer\*in mit Abschluss in / *I am a teacher with a degree in* |
| Ich habe einen akademischen Abschluss im Bereich / *I have an academic degree in the field of* |

Mit meiner Unterschrift bestätige ich, dass ich die Hinweise zum Datenschutz (s.u.)\* zur Kenntnis genommen habe und sie akzeptiere. Hinweis: Die Bewerbung und Kursteilnahme ist nicht möglich, wenn die Einwilligung in die Erhebung und Verarbeitung der Daten nicht erfolgt oder widerrufen wird.

*With my signature I confirm that I have taken note of the information on data protection (see below)\* and accept it. Note: Application and course participation is not possible if consent to the collection and processing of data is not given or is revoked.*

|  |
| --- |
| Ort und Datum / *place and date* Unterschrift / *signature* |
|  |

Bitte fügen Sie Ihrer Bewerbung folgende Unterlagen bei / *Please enclose the following documents with your application*

Kopie des Aufenthaltstitels und/oder des Passes / *Copy of the residence permit and/or passport*

Kopie der Hochschulzugangsberechtigung in der Originalsprache und (sofern vorhanden) in Deutsch oder Englisch, ggf. Kopien von Universitätszeugnissen, ggf. Kopie der Zeugnisanerkennung oder Zeugnisbewertung (falls vorhanden) / *Copy of the higher education entrance qualification in the original language and (if available) in German or English, copies of university certificates, if applicable, copy of the certificate recognition or certificate evaluation (if available)*

Geben Sie Ihre vollständige Bewerbung an der Universität Vechta ab (Raum R 033 / R 038) oder senden Sie sie per E-Mail oder Post an: / *Hand in your complete application at the University of Vechta (Room R 033 / R 038) or send it by e-mail or post to:* [kerstin.abeln@uni-vechta.de](mailto:kerstin.abeln@uni-vechta.de)

Universität Vechta  
International Office  
Kerstin Abeln  
Driverstraße 22  
49377 Vechta

*\*Hinweise zum Datenschutz: Die Datenschutzerklärung der Universität Vechta finden Sie auf* [*www.uni-vechta.de/datenschutz*](http://www.uni-vechta.de/datenschutz)*. Im Falle einer Bewerbung werden die oben abgefragten Daten erhoben und gespeichert, um Ihre Bewerbung im Rahmen des jeweiligen Verfahrens zu bearbeiten.*

*Das Beratungsangebot ist Teil des Projekts ""Back on Track“ – Wege (zurück) in das Lehramt und den sozialen Dienstleistungssektor". Dieses Projekt wird aus Mitteln des Asyl-, Migrations- und Integrationsfonds kofinanziert. Die entsprechenden Informationen zum Datenschutz sind hier zu finden:* [*https://www.uni-vechta.de/fileadmin/user\_upload/International\_Office/02\_Wege\_an\_die\_Uni/Studierende/dsgvo-informationsblatt.pdf*](https://www.uni-vechta.de/fileadmin/user_upload/International_Office/02_Wege_an_die_Uni/Studierende/dsgvo-informationsblatt.pdf)

*Das Projekt wird zudem durch den DAAD (aus Mitteln des Bundesministeriums für Bildung und Forschung) gefördert. Mit Ihrer Bewerbung erklären Sie sich einverstanden, dass wir Daten im Rahmen unserer Berichtspflichten an den DAAD weitergeben. Selbstverständlich geben wir und der DAAD Ihre Daten nicht an Dritte weiter.*

*\*Notes on data protection: You can find the privacy policy of Vechta University at* [*www.uni-vechta.de/datenschutz*](http://www.uni-vechta.de/datenschutz)*. In case of an application, the data requested above will be collected and stored in order to process your application within the framework of the respective procedure.*

*The advisory service is part of the project ""Back on Track" - Pathways (back) into the teaching profession and the social service sector". This project is co-financed by the Asylum, Migration and Integration Fund. The relevant information on data protection can be found here:* [*https://www.uni-vechta.de/fileadmin/user\_upload/International\_Office/02\_Wege\_an\_die\_Uni/Studierende/dsgvo-informationsblatt.pdf*](https://www.uni-vechta.de/fileadmin/user_upload/International_Office/02_Wege_an_die_Uni/Studierende/dsgvo-informationsblatt.pdf)

*The project is funded by the DAAD (with funds from the Federal Ministry of Education and Research), too. With your application, you agree that we may pass on data to the DAAD as part of our reporting obligations. Of course, we and the DAAD will not pass on your data to third parties.*